

# 感恩節節慶教學

教師組裕民國小教師方怡璇

## 一、前言：

近年來 cross culture 成爲英語老師教學上的主力，不僅要教英文，還必須把語言的文化意義給導入英語科的教學。換句話說，學習「語言」不是僅就學會字面的意思--學會說或學會唱就好，而是要精準的把握住語言的文化意義。所以節慶教學不僅成爲兒童英語教學中語言和文化意義的延伸外，也成爲不可獲缺相當重要的課程。可惜的是在繽紛的十一和十二月中，萬聖節、感恩節和聖誕節三個節日，往往老師們會捨棄感恩節的教學，著手進行萬聖節

和聖誕節的教學，原因不外乎是：這兩個節日較易吸引小朋友的興趣，甚至讓小朋友有就算身在台灣也有零時差擁有一起過這些節日的氛圍。所以自己才決定試試看感恩節的教學。此外對於感恩節的「感恩、感謝」意義，個人認爲是一門相當重要價值澄清與建立的課程，藉由這樣的節日所引導出來的觀念建立是更勝於老師們平日的嘮叨。尤其這些清教徒的遷居與台灣早期先民唐山過台灣的歷史有著類似背景，更是適合在高年級教學時融入台灣史的議題，進一步做課程的延伸。

## 二、教學學習目標

以下學習目標是在教學中預期要達到的目標

ÿ 了解感恩節的由來

ÿ 學會 thank you, thanks, thanksgiving, turkey

ÿ 學會 I am thankful for ( someone or something )

ÿ 學會製作火雞感恩卡(turkey template)(請參閱學習單與簡述如何製作過程於後)

ÿ 具有台灣以外、美國和英國這些國家的概念

ÿ 「感恩、感謝」觀念的價值澄清與建立

### 三、過程與經驗分享

1. 配合教具與使用資源：

ÿ 感恩節海報 x2 (參閱)

ÿ 世界地圖

ÿ 月曆

ÿ 網路資源(部落格或國外網站)

ÿ 學習單

ÿ 繪本：Thanksgiving is for Giving Thanks

2. 教學步驟說明：

2.1 從世界地圖開始

我在黑板上寫了三個國家的名稱依序是「台灣」、「英國」和「美國」，發下六張世界地圖給六組小朋友，比賽找一找誰(哪一組)的速度快，引發他們的學習動機。接著簡單地讓三年級班上的孩子有一點基本地理概念。讓牠們能接下來聽感恩節由來時，更能夠感受。

2.2 用部落格(網路資源)說感恩節故事

我是運用電腦接電視機的方式，將 Amenda 老師的部落格中有關於「萬聖節由來」那篇文章和圖片秀給小朋友看。

### 2.3 猜一猜繪本”Thanksgiving is for Giving Thanks” 中的主角感謝什麼?

Thanksgiving is for Giving Thanks 書中主角感謝各種人、事、物。帶入這本繪本前，我先讓小朋友不僅聽懂萬聖節故事外，還能進一步藉由照片，感受到外國人真正過感恩節的方式。

(網址：

<http://tw.myblog.yahoo.com/accyc/article?mid=2617&prev=2628&next=2614>)

### 2.4 英語句型、單字動動腦

接著，再請小朋友想一想感謝什麼人，完成”I am thankful for someone”的句子，也就是在火雞羽毛上寫下仿造繪本中的句子「I am thankful for .」(空格處填上動腦想出的單字)。接著，又再請小朋友動腦想出感謝的事或物，即完成”I am thankful for something .”的句子。當小朋友努力的思考時，感恩的價值觀念，也就慢慢地融入腦中。其中有人想出”I am thankful for my cat.”，有的寫出”I am thankful for food.”，還有”I am thankful for my pen.”的句子…等等，創意的答案一一出現，簡直就像一場創意嘉年華 PK 大賽。只能說，小朋友的創

意的確是無窮，只是有沒有被引導開發出來罷了！從這樣的互動教學中，自己感受到了不可言喻的振奮，自己很高興真的帶給了孩子 something rather than nothing。從一顆顆晶亮的眼珠中，我感受到小朋友們接收到了重要的觀念-一顆感謝的心。

### 2.5 製作五彩繽紛感恩火雞(學習單的運用)

接續上面的互動，就是開始動手做感恩火雞。小朋友必須將學習單上的火雞身體各部分和羽毛剪下來、羽毛打洞、使用兩腳釘固定與連結火雞身體、用英文寫上或完成句子，最後再著色。過程中我們看到了每個孩子的風格、喜好、差異和特質。兩腳釘的運用，讓火雞的羽毛可以隨意的張開和收起來，相當吸引人。小朋友的繽紛作品與學習單詳附於後，如附件一和二。

## 2.6 課後活動延伸

向家人大聲說一句「感謝的話」(中、英文皆可)，並請接受感謝者簽名。

## 四、對學習成效之評估及實質幫助

因為是做中學-從做美勞中學英文寫句子。小朋友都很開心，並不覺得是上英文課，從

而降低了他們學英文的恐懼和門檻。尤其對學習程度不佳的小朋友來說，是很大的幫助。

## 五、實施心得和對其他人之建議

1. 多運用英語教學相關部落格(Blog)，和前輩交換心得，節省長時間的摸索。

尋找相關資料是最耗時與花時間的，網路上的資料相當多，但是卻需要花時間整理去蕪存菁，才能很清楚的了解對自己有用的資料為何，所以相當建議要設定與計畫尋找資料的時間不可以過短，也就是需要較長的一段時間的整理和確立教學目標。

再來就是建議多多利用部落格。目前有許多在英語教學方面相當資深的老師，都陸續建立起個人的部落格，將自己教學的歷程以影音和文字，呈現於網頁中，對於初上手教英文的老師而言，簡直就是相當好的線上教學觀摩。加上豐富的資料與相關教學上不錯的點子，都可以因應班上學生的程度與狀況稍加修改，直接運用於教學上。在此次的教學中，萬聖節的由來，即是運用到 Amenda 老師的部落格。(網址：

<http://tw.ymblog.yahoo.com/aacyc/article?mid=>

[2617&prev=2628&next=2614](http://tw.ymblog.yahoo.com/aacyc/article?mid=2617&prev=2628&next=2614))，讓小朋友能藉由照片，感受到外國人真正過感恩節的方式。

2. 隨著學生年紀與程度，課程可以自行加深加廣的設計與運用。

我的教學經驗提供是針對班上三年級的小朋友。所以若是您的小朋友，年紀大於三年級，不妨加深加廣您的課程設計。舉例而言：製作火雞的羽毛，就可以選擇沒有附加任何提示字的圖片，並且加深加長句子。例如：請小朋友自行寫下 I am thankful for someone because...，最後署名 From who(小朋友自己的英文名字)。

3. 學生英文程度落差差異兩極化，有效解決克服的教學方式就是提供暢通的諮詢管道與方法。針對英語學習較弱勢的學生，多半自己會採取給予支援的方式。學生可以選擇 CALLOUT 問班上同學，或是打開課本尋找答案，或動用小天使幫忙(一個活動僅可以使用一次小天使)，而這小天使就是老師。此時老師手邊會有一些可供抄寫的答案，由求援的小朋友自己選一個答案後，老師直接告訴求援者一次答案，並同時輔導尋求支援的小朋友，”如何自己可以完成作業”要求。如此一來，程度不好的小朋友不會覺得受到排擠，有參與感。所學雖只是一點點，但就已經是一個相當好的開始。

## 六、結論

新鮮有趣且豐富的題材會讓孩子對所學加深記憶，加廣視野。尤其將日常生活中的點滴在黑板寫下了書中不斷重複的句子(I am thankful for )，並帶小朋友學會這句子與了解意思後，才導入繪本。我並沒有說故事，相反的我運用翻書的方式，把句子蓋起來，請小朋友看圖片來猜一猜書中的主角在感謝什麼？由小朋友舉手搶答，但不論用簡單的英文單字或用中文說出答案，都有助於他們對英文的興趣。若是小朋友說中文，我就再請問會的小朋友一起來說真正的答案，利用這樣的遊戲方式，很引起共鳴。

### 附件二 感恩火雞作品展

小朋友寫完感恩的句子後，正在幫火雞著上繽紛的顏色

.

小朋友試著張開火雞的羽毛，開開又合合

納入教學，更會讓我們對教學保有新鮮感與熱誠衝勁。唯有將學習融入生活，讓生活幫助學

習，自己也才會被教學所感動。另一方面，孩子也才能一點一滴的成長。

### 附件一 感恩火雞學習單

這是做好的示範成品 這是感恩火雞的各部份

示範句”I am thank for ”的火雞羽毛 需自行創作的空白羽毛

摘自：[enchantedlearning.com](http://enchantedlearning.com)